

445728-2026 - Hange

Saksamaa – Isolatsioonitööd – Dampftechnik - Sanierung Zentralküche

OJ S 122/2026 29/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Universitätsklinikum Düsseldorf

E-posti aadress: submission@med.uni-duesseldorf.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Tervishoid

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Dampftechnik - Sanierung Zentralküche

Kirjeldus: Die Zentralküche im Universitätsklinikum Düsseldorf wird komplett umgebaut und saniert. In diesem Zusammenhang wird ein zukunftsorientiertes Speisenverteilsystem für die Patientenverpflegung implementiert. Es erfolgt eine Umstellung auf das Cook & Chill Verfahren, unter Verwendung selbst hergestellter Produkte. Es ist eine Neuaufteilung der Raumstruktur vorgesehen, einschl. einer Modernisierung der Bausubstanz und im Besonderen die Erneuerung der Betriebstechnischen Ausstattung.

Menetluse tunnus: 103cd675-5d30-4c9a-8802-a184532c430e

Sisemine tunnus: KUE-104

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45320000 Isolatsioonitööd

Täiendav liigitus (cpv): 42164000 Boileri omatarbeseade, 42165000 Aurukondensaatorid, 42130000 Kraanid, ventiilid ja sarnased riistad, 42131100 Ventiilid funktsiooni järgi, 42131200 Ventiilid konstruktsiooni järgi, 42131240 Kuulventiilid, 45331100 Keskkütte paigaldamine, 45332200 Vesivarustuse torutööd, 42162000 Aurukatlad, 45262660 Asbestieemaldustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Moorenstr. 5

Linn: Düsseldorf

Sihtnumber: 40225

Riik – jaotus (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXPNYBBD29W#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Korruptsioon:

Laste töøjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: - Nachweis (ersatzweise Eigenerklärung des Bieters) der ordnungsgemäßen Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben (Bescheinigung des Finanzamtes)

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Nachweis (ersatzweise Eigenerklärung des Bieters) der ordnungsgemäßen Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung zur gesetzlichen Sozialversicherung (Bescheinigung der zuständigen Krankenkasse /Einzugsstelle) .

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Maksejõuetus:

Vara haldab likvideerija: - Erklärung des Bieters, dass über sein Vermögen nicht das Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde - Erklärung des Bieters, dass sein Unternehmen sich nicht in Liquidation befindet

Äritegevus on peatatud:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Tõsine ametialane rikkumine: Erklärung des Bieters, dass er nachweislich keine schwere Verfehlung begangen hat, die seine Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt.

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või vörreldavad sanktsioonid:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: - Erklärung des Bieters, dass er im Vergabeverfahren vorsätzlich keine unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf seine Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit abgegeben hat

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Dampftechnik - Sanierung Zentralküche

Kirjeldus: Die Arbeiten beinhalten die Installation eines neuen Dampfvorlauf- und Kondensatrücklaufsystems einschließlich aller erforderlichen Armaturen, Sicherheits- und Messkomponenten. Hierzu zählen u. a. Druckminderstationen, Kondensatableitergruppen, Sicherheitsventile, Schmutzfänger, Vakuumbrecher, Messwertaufnehmer sowie die zugehörigen Absperr- und Regelarmaturen. Die Leitungsführung erfolgt von der vorhandenen Dampfübergabestation in der Ebene U3 über die zentrale Steigzone in Ebene U2 in die Verbraucherbereiche der Ebene U1. Die Rohrleitungsanlagen werden in Stahl ausgeführt, gemäß den einschlägigen Normen (u. a. DIN EN 13480, DIN EN 10216/10217) gefertigt und

nach den anerkannten Regeln der Technik wärmegeklämmt. Die Dampf- und Kondensatleitungen werden entsprechend den Anforderungen an Energieeffizienz und Betriebssicherheit ausgelegt. Die Gesamt-Dampfleistung für die Verbraucher beträgt ca. 447 kg/h. Weiterhin umfasst die Maßnahme die Demontage der bestehenden dampftechnischen Installationen, die Durchführung von Druckproben, die Inbetriebnahme der neuen Anlagen sowie die Erstellung der erforderlichen Dokumentationen, Revisionsunterlagen und Anlagenschemata. Die Abnahme erfolgt durch einen anerkannten Sachverständigen gemäß BetrSichV und Druckgeräterichtlinie. Die Ausführung erfolgt im laufenden Klinikbetrieb unter Berücksichtigung der betrieblichen Vorgaben des Universitätsklinikums Düsseldorf. Näheres entnehmen Sie bitte dem Leistungsverzeichnis.

Sisemine tunnus: KUE-104

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45320000 Isolatsioonitööd

Täiendav liigitus (cpv): 42164000 Boileri omatarbeseade, 42165000 Aurukondensaatorid, 42130000 Kraanid, ventiilid ja sarnased riistad, 42131100 Ventiilid funktsiooni järgi, 42131200 Ventiilid konstruktsiooni järgi, 42131240 Kuulventiilid, 45331100 Keskkütte paigaldamine, 45332200 Vesivarustuse torutööd, 42162000 Aurukatlad, 45262660 Asbestieemaldustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Moorenstr. 5

Linn: Düsseldorf

Sihtnumber: 40225

Riik – jaotus (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 21/09/2026

Kestuse lõppkuupäev: 27/08/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, vor Auftragserteilung eine Urkalkulation einzufordern.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzen über die Ausführung von Lieferungen in den letzten 3 Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Lieferung vergleichbar sind (Auftragswert in EUR netto, Name des Kunden sowie Name und Telefonnummer des jeweiligen Ansprechpartners).

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angaben zum Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Nachweis zu Berufs- / Betriebs- Haftpflichtversicherung (Deckungssummen sind auf das jeweilige Projekt abzustimmen)

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angaben zum Unternehmen, Sitz, Gegenstand, Rechtsform, Gründungsjahr; Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Mitgliedsstaates, in dem der Bieter ansässig ist (Handelsregistrauszug oder vergleichbar) - auf Verlangen der Vergabestelle

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis der Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft (ersatzweise Eigenerklärung des Bewerbers).

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Brutto Angebotspreis in Euro.

Hindamise fikseeritud väärtusega kriteeriumi kategooria: Fikseeritud väärtus (kokku)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 17/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYBBD29W/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYBBD29W>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYBBD29W>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 28/07/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 8 Nädalat

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Wesentliche Preisangaben werden nicht nachgefordert.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 28/07/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: siehe Eignungskriterien

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Westfalen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Unklarheiten, Rügen, sonstiges sind unmittelbar schriftlich über das Vergabeprotal einzureichen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Universitätsklinikum Düsseldorf

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer Westfalen

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Universitätsklinikum Düsseldorf

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Universitätsklinikum Düsseldorf

Registreerimisnumber: DE119432190

Postiaadress: Moorenstr. 5

Linn: Düsseldorf

Sihtnumber: 40225

Riik – jaotus (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Submissionsstelle

E-posti aadress: submission@med.uni-duesseldorf.de

Telefon: +49 2118116927

Internetiaadress: <https://www.uniklinik-duesseldorf.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Westfalen

Registreerimisnumber: DE164242157

Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9

Linn: Münster

Sihtnumber: 48147

Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefon: +49 251411-1604

Faks: +49 251411-2165

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 6570bece-37a2-4c09-813f-053eeffe3ed9 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 26/06/2026 14:06:15 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 445728-2026

ELT S väljaande number: 122/2026

Avaldamise kuupäev: 29/06/2026